

tándose de una contribución específica del pensamiento cristiano. Por último dedicará el último capítulo a las relaciones de Dios con sus criaturas, cerrando de este modo el tratado de Teología natural del Aquinate.

La obra de Elders cuenta con las limitaciones lógicas en un trabajo de este tipo: predominio del tono meramente expositivo, siendo tratados algunos puntos centrales de modo muy sintético; debe renunciar también a entrar en discusión con autores y obras más recientes, remitiéndose a las publicaciones más clásicas y representativas. Pero sin duda el objetivo de su exposición se logra con creces, resultando el conjunto una obra de gran valor y punto de referencia obligado para el que desee adentrarse en el pensamiento tomista.

Entre otros muchos puntos destacables nos detendremos sólo en tres de ellos. En primer lugar la claridad expositiva, virtud ciertamente difícil cuando se trata de exponer de modo riguroso y sintético a la vez las posturas de autores modernos y contemporáneos. En segundo lugar debemos destacar el acierto con el que Elders sitúa el pensamiento del Aquinate en el contexto histórico y filosófico, mostrando un notable conocimiento no sólo de la doctrina tomista sino también de la historia de la filosofía en general. Al hilo de la exposición, el pensamiento de Santo Tomás no resulta en ningún momento anacrónico, permaneciendo su doctrina clara como punto de reflexión obligado para los problemas planteados desde una perspectiva actual.

Por último, resaltaremos cómo la exposición se caracteriza por el rigor de su argumentación sin descuidar por ello la mención a las consecuencias antropológicas de los diversos planteamientos teóricos. En este sentido resultan muy acertadas sus referencias al nominalismo medieval, al vitalismo e intuicionismo

religioso, al existencialismo o al materialismo. Todo ello hace de la obra de Elders una ayuda muy eficaz no sólo para los estudiosos del pensamiento tomista, sino también para los historiadores de la filosofía y teología en general.

J. A. García Cuadrado

Martinus SMIGLECIUS, *Commentaria in Organum Aristotelis*. Ed. Ludwik Novak; Akademia Teologii Katolickiej (Textus et Studia, 22), 2 vols (I, 282 pp.; II, 271 pp.), Warszawa 1987, 17 x 23,5 cm.

Entre los historiadores de la filosofía es bien conocida la existencia de una importante escuela polaca de estudios lógicos. Quizás en la actualidad el más notorio exponente de dicha escuela sea I. M. Bochenski, cuyos trabajos de investigación son ya clásicos en el campo de la historia de la lógica. La escuela lógica polaca cuenta con una larga tradición histórica. En la tarea de recuperación de las fuentes de dicha tradición se inscribe el presente trabajo crítico de Ludwik Novak, gran conocedor de esta tradición y de la lógica aristotélica, como lo demuestran sus numerosas publicaciones.

Novak recoge en dos volúmenes los comentarios al «Organon» de Martinus Smiglecius (1564-1618), autor relativamente desconocido para nosotros, pero que en su tiempo fue conocido como un gran divulgador de la lógica aristotélica. Smiglecius ingresó en la Compañía de Jesús en 1581, y durante algunos cursos fue profesor de Filosofía y Teología en Vilna. Fue también director de los colegios de Pubtusk, Posen y Kalisch. Su labor se centró en la explicación y comentario de la lógica aristotélica, aunque intervino también en las

polémicas con los calvinistas y protestantes de aquel momento.

En sus comentarios a las obras lógicas aristotélicas destaca su profundo rigor metodológico, característico de la enseñanza escolástica del siglo XVII. Punto por punto expone mediante las dificultades y resolución de las mismas, el contenido de cada una de las obras que componen el «Organon». El conjunto resulta bien expresivo del método didáctico adoptado por los lógicos escolásticos, fiel a la interpretación tomista del Estagirita, tal como realizará, pocos años más tarde, Juan de Santo Tomás.

El trabajo de Novak es riguroso, con un completo aparato crítico que facilita la comprensión y el contacto directo con los manuscritos de Smiglecius. Añade también las tablas de los «Predicamentos» que el mismo Smiglecius elaboró. Incluye además una completa bibliografía sobre el autor, cuya consulta resulta imprescindible a la hora de emprender un estudio más detallado del mismo. Esto hace de la edición de Novak un instrumento muy útil y valioso para aquellos que deseen introducirse en los estudios lógicos de la escolástica europea de los siglos XVI y XVII.

J. A. García Cuadrado

Jacqueline HAMESSE y Marta FATTORI (eds.), *Rencontres de cultures dans la Philosophie Médiévale. Traductions et traducteurs de l'antiquité tardive au XIV siècle*. Actes du Colloque international de Cassino, 15-17 juin 1989, Louvain-la-Neuve-Cassino 1990, 402 pp., 13,5 x 22.

El Coloquio de Cassino fue organizado por la «Société Internationale pour l'Étude de la philosophie médiéva-

le» y la «Università degli Studi di Cassino». Este volumen que reseñamos es ya el número 11 de la colección «Publications de Louvain» y, al mismo tiempo, es el primer número de una nueva colección titulada «Rencontres de Philosophie Médiévale». Esta colección que empieza publicará, desde ahora separadamente, las actas de los sucesivos congresos y coloquios organizados por la S.I.E.P.M.

El coloquio se dedicó, por iniciativa de Tullio Gregory, actual presidente de la S.I.E.P.M., al estudio de los problemas planteados por las traducciones de textos filosóficos y científicos durante la Edad Media. Todo medievalista reconoce el enorme interés que esta cuestión representa. El trabajo de investigación se enfrenta diariamente con esta literatura de traducción que constituyó las fuentes del pensamiento medieval y que desempeñó un papel fundamental en la transmisión de la cultura occidental.

Debido a la magnitud de las cuestiones que podrían suscitarse, el programa del coloquio se centró esencialmente, en las cuestiones metodológicas y en los problemas lingüísticos que plantea el paso de una lengua a otra. Se pretendía lograr un mejor conocimiento de los elementos que componían las bibliotecas filosóficas y científicas medievales.

El volumen contiene la mayor parte de las comunicaciones presentadas. Señalamos a continuación algunas de las contribuciones: *La circolazione dei testi greci nell'Europa dell'Alto Medioevo*; José S. Gil (University of District of Columbia), *The translators of the period of D. Raymundo: their personalities and translations (1125-1187)*; Henri Hugonnard-Roche (CNRS, Centre d'histoire des sciences et de la philosophie arabes, Paris), *Les traductions du grec au syriaque et du syriaque à l'a-*